



Chambre des communes
CANADA

Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités

TRAN • NUMÉRO 013 • 1^{re} SESSION • 39^e LÉGISLATURE

TÉMOIGNAGES

Le mardi 26 septembre 2006

—
Président

M. Merv Tweed

Aussi disponible sur le site Web du Parlement du Canada à l'adresse suivante :

<http://www.parl.gc.ca>

Le Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités

Le mardi 26 septembre 2006

• (1530)

[Traduction]

Le greffier du comité (M. Mark D'Amore): Comme je constate que nous avons le quorum, nous allons commencer. J'aimerais d'abord me présenter. Je m'appelle Mark D'Amore, et je suis le greffier du comité. Je suis heureux de travailler avec vous.

Sans plus attendre, je vais procéder à l'élection d'un président et à celle d'un vice-président, après quoi je vais inviter le président élu à prendre place au fauteuil, et les travaux pourront commencer.

Je suis prêt à recevoir des motions pour l'élection d'un président.
Monsieur McGuinty.

M. David McGuinty (Ottawa-Sud, Lib.): Vous acceptez des propositions?

Le greffier: Oui, j'accepte des propositions pour le poste de président.

M. David McGuinty: J'aimerais proposer Merv Tweed au poste de président du comité.

Le greffier: Y a-t-il d'autres propositions?
Monsieur Julian.

M. Peter Julian (Burnaby—New Westminster, NPD): J'appuie la motion.

Le greffier: Y a-t-il d'autres propositions pour ce poste?
Je déclare donc M. Tweed dûment élu président du comité.

Nous allons maintenant passer à l'élection des vice-présidents du comité. Je suis prêt à recevoir des propositions pour le poste de premier vice-président, c'est-à-dire le vice-président de l'opposition officielle.

Monsieur Jean.

M. Brian Jean (Fort McMurray—Athabasca, PCC): J'aimerais proposer Don Bell au poste de premier vice-président.

Le greffier: On propose donc M. Bell au poste de vice-président. Y a-t-il d'autres propositions à ce sujet?

[Français]

(La motion est adoptée.)

Le greffier: Je déclare M. Bell dûment élu vice-président du comité.

Je vais maintenant procéder à l'élection du deuxième vice-président du comité.

Monsieur Carrier.

M. Robert Carrier (Alfred-Pellan, BQ): Je voudrais proposer M. Mario Laframboise.

Le greffier: Y a-t-il d'autres motions à cet effet?

(La motion est adoptée.)

Le greffier: Je déclare M. Laframboise dûment élu vice-président du comité.

J'invite M. Tweed à occuper le fauteuil de la présidence.

[Traduction]

Le président (M. Merv Tweed (Brandon—Souris, PCC)): Nous allons nous arrêter un instant pour ajuster les appareils électroniques et passer au prochain ordre du jour; nous allons ainsi entamer une nouvelle réunion. Nous reprenons dans à peine quelques minutes.

La séance est levée.

Publié en conformité de l'autorité du Président de la Chambre des communes

Published under the authority of the Speaker of the House of Commons

**Aussi disponible sur le site Web du Parlement du Canada à l'adresse suivante :
Also available on the Parliament of Canada Web Site at the following address:
<http://www.parl.gc.ca>**

Le Président de la Chambre des communes accorde, par la présente, l'autorisation de reproduire la totalité ou une partie de ce document à des fins éducatives et à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé de journal. Toute reproduction de ce document à des fins commerciales ou autres nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Président.

The Speaker of the House hereby grants permission to reproduce this document, in whole or in part, for use in schools and for other purposes such as private study, research, criticism, review or newspaper summary. Any commercial or other use or reproduction of this publication requires the express prior written authorization of the Speaker of the House of Commons.